Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Capolago Flyers	1L
CLUB 2	Bienne Seelanders II	1L

Lieu / Ort Location / Luogo	Capolago	Date / Datum Date / Data	03.07.2021
Start / Beginn Début / Inizio 17:03	End / Ende Fin / Fine 19:04	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CB12
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	113

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	97202	FELAPPI Paolo	
Official scorer Marqueur	202437	DOLCI Walter	
Referee 1 Arbitre 1	9805	BOVERIO Luca	
Referee 2 Arbitre 2	9800	ORTELLI Moreno	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	1
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
12	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Capolago Flyers

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Capolago Flyers

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
10	C	ZANDA	Francesco				205124
6	A	BERNASCONI	Enzo				2118
22	G	DESTEFANI	Gianluca	X	X	X	202789
1	G	ROSSELLI	Simone				209337
19		CETTI	Christian				201102
8		BRENTA	Alessandro				220804
96		VALLI	Pascal				2124
3		GAETA	Alessandro				203438
11		FIBIOLI	Carlo				20142
92		ROSSI	Patrick				205208
7		MANZOCCHI	Pietro				205180
25		CAVADINI	Andrea				215038
5		BERETTA	Davide				220715
21		REALINI	Athos				2308
12		FATTORINI	Matteo				217569
81		SOLER	Marco				211120

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: HÜRSCHLER Walter — Signature — 202523

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T
01:38	92	3	1
10:21	3	19	2
11:30	5	21	3
20:18	19	96	4
24:12	96	10	5
33:03	3		6
37:41	19	6	7
40:25	96	10	8
43:55	11	3	9
45:43	19	96	10
49:34	6	10	11
52:50	92	3	12

TOTAL: 12

TIME OUT:

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
15:52	3	2	16:45	C1
25:32	5	2	27:32	S1
33:03	3	2	35:03	V1
35:25	19	2	37:25	A
58:41	21	2	60:00	A

TOTAL: 10 min

2 Bienne Seelanders II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	KOLLROS	Nicolas				202649
88	A	ROUILLER	Jonathan				203187
40	G	BUI	Minh-Luan	X	X	X	213216
	G						
22		BASSI	Jonathan				208332
95		HARTMANN	Joël				219786
34		MAILLARD	Julien				216745
96		MANI	Lukas				212291
27		VIONNET	Julien				213386

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: PINTO Hugo — Signature — 212465

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
16:45	95	96	1
22:39	17		2
34:19	22		3
57:58	27	96	4

TOTAL: 4

TIME OUT: X X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
31:05	22	2	33:03	G1
33:03	96	2	35:03	V1
43:33	96	2	43:55	G1
58:41	27	2	60:00	B1

TOTAL: 8 min